



INTERNATIONAL FEDERATION OF SPORT CLIMBING

МІЖНАРОДНА ФЕДЕРАЦІЯ СПОРТИВНОГО СКЕЛЕЛАЗІННЯ



Федерація Альпінізму  
і Скелелазіння України

## ПРАВИЛА СПОРТИВНИХ ЗМАГАНЬ

ВЕРСІЯ

№ 1.0

ДАТА

Січень 2025 року

РОЗПОВСЮДЖЕННЯ

Національні федерації МФСС

Технічні комісії МФСС

Континентальні ради МФСС

Члени Виконавчої ради МФСС

Місцеві організаційні комітети

ВИДАНО ДЛЯ

Національних федерацій

ПІДГОТОВЛЕНО

Комісія з правил МФСС 2024 року

Автори

Тім Хетч



цей документ був перекладений за сприянням  
Українського Фонду Розвитку Скелелазіння



## ЗМІСТ

ПРО ПРАВИЛА	III
ЗМІНИ В ПРАВИЛАХ	III
ПРИМІТКИ ДО ПРАВИЛ	III
1 ЗОНА ЗМАГАНЬ ТА МІСЦЕ ПРОВЕДЕННЯ ЗМАГАНЬ	3
2 ТЕХНІЧНЕ ОСНАЩЕННЯ	5
3 ОСОБИСТЕ СПОРЯДЖЕННЯ	5
4 СУДДІ	5
5 ВИЗНАЧЕННЯ ТА ТИПИ СПРОБ	6
6 КІЛЬКІСТЬ І ТРИВАЛІСТЬ СПРОБ	7
7 ПОЧАТОК СПРОБИ	8
8 ЗАКІНЧЕННЯ СПРОБИ	9
9 ВИЗНАЧЕННЯ РЕЗУЛЬТАТУ СПРОБИ	10
10 ХРОНОМЕТРАЖ СПРОБ	10
11 СПОРТИВНІ ТА ІНШІ ІНЦИДЕНТИ	10
12 ПРОТЕСТИ ТА АПЕЛЯЦІЇ	11
13 ПОРУШЕННЯ ПРАВИЛ ТА НЕПРАВОМІРНІ ДІЇ	12
Глосарій	14
ПРИМІТКИ ТА РЕКОМЕНДАЦІЇ	18



## **ПРО ПРАВИЛА**

Метою Правил змагань є забезпечення принципу справедливості, який є базовим принципом і найважливішою рисою «духу» спорту.

Правила змагань відносно прості, але оскільки багато ситуацій суб'єктивні, а судді - люди, деякі рішення можуть викликати певні суперечки. Незалежно від індивідуальних поглядів на ці рішення, слід поважати рішення суддів. Усі, хто має певні повноваження, особливо представники команд, несуть особисту відповідальність перед учасниками спортивних відносин за повагу суддів та їх рішень.

Правила змагань не можуть охоплювати всі можливі ситуації, тому в тих випадках, коли в правилах та інструкціях немає прямих вказівок, судді повинні враховувати як букву, так і мету правил при прийнятті рішень. На допомогу суддів були включені керівні вказівки, які можуть бути розширені і доопрацьовані в міру необхідності.

Усі спортивні змагання мають певний ризик нещасних випадків та травм. Судді повинні приділяти особливу увагу правилам, що стосуються безпеки змагань і учасників, як на місці проведення змагань, так і за його межами.

## **ЗМІНИ В ПРАВИЛАХ**

МФСС планує публікувати правила змагань у незмінному вигляді раз на чотири роки. У правила, що регулюють даний вид спорту, в тому числі в ті, які реалізують ці правила, можуть вноситися поправки частіше, в міру необхідності, з урахуванням вимог, що пред'являються до учасників цього виду спорту та інших зацікавлених сторін.

## **ПРИМІТКИ ДО ПРАВИЛ**

МФСС публікує правила змагань англійською мовою. У разі виникнення будь-яких розбіжностей у формулюванні або будь-якому перекладі правил або між ними, текст англійською мовою має переважну силу.

Національним федераціям, які підготували перекладену версію правил, пропонується надіслати копію МФСС (чітко вказавши на обкладинці, що це офіційний переклад даної національної федерації), щоб її можна було розмістити на веб-сайті МФСС для використання іншими особами.

Правила змагань повинні застосовуватися на кожному змаганні, незалежно від їх рівня. Національні федерації можуть вносити зміни до положень, що регулюють застосування правил, відповідно до місцевих обмежень, якщо такі зміни не суперечать духу чи букві правил змагань.

## **1. ЗОНА ЗМАГАНЬ ТА МІСЦЕ ПРОВЕДЕННЯ ЗМАГАНЬ**

1.1 Відповідно до принципів цього виду спорту, змагання, що проводяться відповідно до цих правил, повинні проводитися на штучних скеледромах, а не на природних скельних утвореннях або каменях (валунах).

### **Зона змагань**

1.2 Зона змагань включає в себе місце проведення змагань разом з будь-якими зонами очікування за межами місця проведення змагань (наприклад, зонами виклику) і переходами, технічними зонами, зонами підготовки учасників (як для попереджувальних, так і для



розминок), а також будь-якими змішаними зонами, які використовуються безпосередньо після змагань.

1.3 Зона змагань повинна бути чітко окреслена і фізично відокремлена від будь-якої частини майданчика, відкритої для публіки.

### **Місце проведення змагань**

1.4 Місце проведення змагань - це відкритий для публіки майданчик, на якому проводяться змагання. Місце проведення змагань може включати в себе кілька поверхонь для лазіння, як це потрібно для запланованих заходів.

1.5 Розміри місця проведення змагань визначаються кількістю, конфігурацією і розміром поверхонь для лазіння, необхідних для проведення змагань. Межа місця проведення змагань повинна виходити як за межі зони удару, так і за межі проектованої поверхні для скелелазіння, щоб учасники змагань і офіційні особи на полі могли переміщатися, не заходячи в зону падіння іншого учасника.

1.6 Входи/виходи на місце проведення змагань повинні забезпечувати безперешкодний доступ учасників і суддів.

### **Проектування**

1.7 Кожен маршрут/валун буде спроектований таким чином, щоб обмежити ризик травмування скелелазом/скелелазкою або будь-якою третьою стороною, уникнути перешкод для будь-яких інших скелелізів/скелелазок або маршруту/валуна та запобігти рухам, які створюють ризик зіткнення.<sup>1</sup>

1.8 Зона зіткнення навколо кожного маршруту/валуна повинна бути очищена від перешкод / сторонніх предметів. Керівник маршруту встановлює кількість і конструкцію валунів відповідно до наявних захисних покриттів.<sup>2</sup>

1.9 Маршрути і валуни, якщо це дозволено чинними правилами змагань, можуть мати спеціальні зачепи для лазіння, які візуально відрізняються (наприклад, можуть бути певного кольору). Будь-які зачепи, які не мають таких візуальних відмінностей, будуть розглядатися як заборонені для використання.

1.10 Кількість зачепів для рук на будь-якому валуні не повинна перевищувати 12, а середня кількість зачепів на один валун в раунді має становити від 4 до 8.

### **Технічна розмітка**

1.11 Кожен маршрут повинен бути чітко позначений, щоб показати, яка опора є верхньою.

1.12 Кожен валун повинен бути чітко позначений, щоб показати:<sup>3</sup>

А) **Стартове положення**, яке визначається захопленнями/макросами/обсягами, закріпленими на поверхні для лазіння і позначеними для обох рук і обох ніг. Ці позначення повинні бути певного кольору і не повинні вказувати на конкретне розташування рук<sup>4</sup>

В) **Вершина**, яка буде або фінішною опорою, позначеною тим же кольором, що і стартові опори, або стартовим положенням на вершині валуна,

С) Будь-які **Зони** із зачепами, позначеними іншим кольором, відмінними від стартових положень.



1.13 Будь-яка зачіпка, яка вважається безпечною, буде чітко позначена синім хрестиком, а другий синій хрестик буде розташований поруч з ангаром для болтів для відповідної відтяжки. Усі зачіпки, позначені як безпечні, повинні бути позначені на відповідній топографічній карті та вказані під час будь-якого періоду колективного спостереження.

1.14 Майданчики або ділянки поверхні для скелелазіння, які знаходяться за межами певного маршруту/валуна, повинні бути чітко позначені чорною стрічкою, щоб показати, що їх не можна використовувати.<sup>5</sup>

## 2 ТЕХНІЧНЕ ОСНАЩЕННЯ

2.1 Конструкція для скелелазіння, захисне покриття, кріплення (включаючи будь-які макроси та обсяги), фіксовані точки кріплення та все технічне обладнання, що використовується на змаганнях, незалежно від того, надається воно організатором змагань, партнером по спорядженню або окремими учасниками або командами, повинні відповідати вимогам МФСС.

## 3 ОСОБИСТЕ СПОРЯДЖЕННЯ

3.1 Всі учасники і учасниці несуть повну і одноосібну відповідальність за технічне спорядження та одяг, які вони мають намір використовувати або носити під час змагань.

3.2 Учасники не мають права використовувати або надягати звукове обладнання на місці проведення змагань, за винятком випадків, передбачених чинними правилами змагань.

3.3 Учасники повинні носити скельні туфлі і, при необхідності, страхувальну обв'язку під час своїх спроб. Учасники також можуть використовувати:

А) мішечок з магnezією і наявну у продажу рідку або порошкову магnezію для підсушування рук під час занять скелелазінням.

В) шолом для скелелазіння.

3.4 Якщо це не дозволено чинними правилами змагань, учасникам забороняється:

А) використовувати будь-які речовини або спорядження, які змінюють стан зачіпок або поверхні для скелелазіння.<sup>6</sup>

В) захисні рукавички або наколінники.<sup>7</sup>

## 4 СУДДІ

### Головний суддя

4.1 Кожним змаганням має керувати офіційна особа, наділена всіма повноваженнями щодо забезпечення дотримання правил (Головний суддя). Головний суддя повинен дотримуватися суворого нейтралітету та незалежності. Головний суддя повинен:

А) бути незалежним від організатора заходу,

В) не мати сімейних, професійних або близьких особистих стосунків з будь-ким із учасників змагань або офіційних осіб команди,

С) бути вільним від будь-яких фінансових чи інших інтересів, які могли б вплинути на його рішення.



4.2 Головний суддя за погодженням з головним організатором змагань уповноважений приймати рішення про безпеку в зоні змагань. Головний суддя може:

A) затримувати, переривати або зупиняти будь-яку частину змагань та / або вимагати заміни будь-яких споруд/обладнання, якщо це необхідно з міркувань безпеки,

B) віддавати накази про зупинку будь-якого учасника, якщо продовження процесу змагань або спроб може становити невиправданий ризик для безпеки учасника або будь-якої іншої особи,

C) звільнити або усунути з посади будь-яку особу, чії дії становлять або можуть становити загрозу безпеці будь-якої особи.

4.3 Головний суддя ні за яких обставин не може вживати спеціальних заходів в інтересах окремого учасника.<sup>8</sup>

### **Інші судді**

4.4 Інші судді (судді за категоріями, судді по трасах/боулдерах, установники маршрутів) можуть бути призначені відповідно до чинних Правил змагань. Головний суддя, судді за категоріями та судді по трасах/боулдерах в сукупності є офіційними особами змагань.

4.5 Офіційні особи змагань мають право приймати рішення щодо підрахунку очок за спроби на будь-якому маршруті/болдері, класифікації будь-якого інциденту як технічного і порушень правил в зоні змагань. У чинних правилах змагань має бути вказано, яким чином делегуються такі повноваження.

### **Інші положення**

4.6 Тлумачення та застосування правил офіційними особами змагань може бути оскаржене тільки в тому випадку, якщо правила допускають подачу протесту або апеляції (§12).

4.7 У чинних правилах змагань повинно бути зазначено, хто замінить суддю, якщо він не зможе почати або продовжити роботу.

## **5 ВИЗНАЧЕННЯ ТА ВИДИ СПРОБ**

### **Загальні положення**

5.1 Індивідуальні зусилля, зроблені скелелазом для проходження маршруту або валуна, називаються спробою. Як тільки спроба починається, вона вважається постійною, поки не буде визнана успішною або невдалою, залежно від того, що настане раніше. У цих правилах викладені:

- обмеження на кількість і тривалість спроб (§6),
- коли починається спроба (§7),
- коли закінчується успішна чи невдала спроба (§8),
- як оцінюються спроби (§9) і здійснюється підрахунок очок.

### **Типи та принципи спроб**

5.2 Учасники та офіційні особи змагань не повинні:

A) втручатися в підготовку або спроби інших учасників,<sup>9</sup>



В змінювати або намагатися змінити будь-які зачіпки або розмітку на маршруті/валуні або іншим чином змінювати стан маршруту/валуна для подальшого старту учасників.<sup>10</sup>

5.3 Скелелазіння - це вид спорту, що дозволяє вирішувати проблеми, що вимагає творчого підходу до руху, просторового сприйняття і вміння інтерпретувати складні тривимірні завдання. Ці навички найбільш ефективно перевіряються, коли спроби проводяться на місці. Якщо раунд оголошений як «на місці»:

А) учасники не повинні запитувати або приймати будь-яку інформацію про маршрут/боулдер, крім тієї, яка офіційно надана або отримана протягом будь-якого запланованого періоду спостереження (колективного чи індивідуального). Спостереження за спробами інших учасників або за роботою укладачів маршруту по створенню маршруту заборонено.<sup>11</sup>

В) офіційним особам змагань та іншим особам, пов'язаним з учасниками змагань, забороняється намагатися передавати учасникам будь-яку додаткову інформацію про маршрути/болдери.

С) будь-яка спроба порушити ці правила, будь то з боку конкурентів, які здійснюють пошук інформації, або інших осіб, які намагаються її надати, буде розглядатися як серйозне порушення цих правил.

Незважаючи на те, що лише перша спроба учасника може бути «на місці», ці принципи чесної гри та добросовісного вирішення проблем застосовуються до всіх спроб усіх учасників раунду, і ці правила слід тлумачити та застосовувати з урахуванням цього аспекту.

5.4 Якщо раунд оголошений як «на місці»:

А) перед початком раунду може бути організований період колективного спостереження. Протягом цього періоду учасники можуть спостерігати за маршрутами/боулдером та торкатися стартових зачіпок, але вони не повинні залишати майданчик або відпрацьовувати будь-які рухи на трасах/бруківці,<sup>12</sup>

В) учасник/ця може поділитися інформацією, отриманою під час колективного спостереження, з іншими учасниками, лише якщо жоден/жодна з них не намагались пройти маршрут/болдерінг.

С) офіційні особи змагань не повинні повідомляти учасникам будь-яку інформацію про маршрути/болдери або відповідну інформацію, поки вони не завершать раунд.

5.5 Якщо раунд оголошений як «миттєвий» або «короткий»:

А) перед початком раунду також повинна бути проведена демонстрація маршрутів/болдерів.

В) офіційні особи змагань можуть повідомляти учасникам інформацію про маршрути/болдери до, під час та після їх спроб.

## 6 КІЛЬКІСТЬ І ТРИВАЛІСТЬ СПРОБ

### Трудність

6.1 Скелелаз/ка може зробити одну залікову спробу на маршруті в будь-якому раунді змагань. Якщо спроби будуть проводитися після роботи, скелелазам буде надано період практики перед їх заліковою спробою. Цей період практики може бути обмежений часом або спробами.

6.2 Скелелазу/ці може бути дозволено відновити спробу, якщо стався технічний інцидент.



6.3 Дозволений час сходження для кожної спроби буде вказано у відповідних правилах змагань і не повинно перевищувати 6 хвилин.

### **Швидкість**

6.4 Скелелаз/ка може виконати одну залікову спробу на маршруті в будь-якому запланованому раунді. Перед початком першого етапу змагань може бути організований тренувальний період. Цей період може бути обмежений за часом або за спробами, але будь-які зроблені спроби не будуть зараховуватися як залікові.

6.5 Скелелазу/ці може бути дозволено відновити свою спробу, якщо стався технічний інцидент, або якщо раунд змагань був зупинений через фальстарт, або якщо цього вимагають чинні правила змагань в якості «тай-брейка».

6.6 Максимальний час підйому для кожної спроби може бути зазначено в чинних правилах змагань.

### **Болдеринг**

6.7 Скелелазу/ці може бути дозволено обмежену кількість спроб на кожному валуні протягом раунду змагань, при цьому для його/її спроб на кожному або всіх валунах або їх комбінації може бути встановлено обмеження за часом. Перед початком першого раунду змагань може бути організований тренувальний період. Цей тренувальний період може бути обмежений за часом або спробами, але будь-які спроби, які були зроблені, не зараховуватимуться як залікові.

6.8 Скелелазу може бути надано додатковий час або додаткові спроби, якщо стався технічний інцидент, який завадив його спробі (спробам).

6.9 Дозволений час сходження на будь-який окремий валун або на всі валуни в раунді буде вказано у відповідних правилах змагань. Дозволений час сходження може бути відраховано від:

А) початку раунду,

В) з певного стартового сигналу для кожної спроби сходження на валун, або

С) з моменту початку спроб скелелазу сходження на валун.

## **7 ПОЧАТОК СПРОБИ**

### **Трудність**

7.1 Спроба вважається розпочатою, коли скелелаз/ка відривається від землі.<sup>13</sup>

### **Швидкість**

7.2 Спроба вважається розпочатою, коли зусилля на старті нижче порогового значення, необхідного для спрацьовування таймера.

7.3 Старт буде визнаний недійсним (тобто фальстартом), якщо зафіксований час реакції скелелаз/ки становить менше 0,100 з і менше, ніж у будь-яких інших скелелазів в тому ж раунду.

### **Болдеринг**

7.4 Спроба вважається розпочатою, коли скелелаз/ка відривається від землі.<sup>14</sup>





7.5 Скелелаз/ка має починати кожну спробу, контролюючи позначені стартові зачіпки, щоб досягти стійкого положення обома руками та обома ногами у вихідному положенні. Старт буде визнаний недійсним (тобто фальстартом), якщо скелелазу/ці не вдасться виконати цю завдання або він використовує будь-які інші зачіпки, перш ніж зробити це.<sup>15</sup>

## 8 ЗАКІНЧЕННЯ СПРОБИ

8.1 Спроба буде визнана невдалою, якщо час сходження минув або якщо до цього скелелаз/ка або:

A) зробив фальстарт, або,

B) впав з траси / валуна,<sup>16</sup>

C) торкнувся землі,

D) отримав перевагу, використовуючи будь-яку частину поверхні для сходження або будь-які зачіпки, макроси або обсяги, позначені як заборонені відповідно до §1.9 та §1.14,

E) отримав перевагу, використовуючи альпіністську мотузку / ремінець або інше обладнання для безпеки (включаючи відтяжки або болтові кріплення), будь-які відкриті краї поверхні для скелелазіння, будь-які плакати на поверхні для скелелазіння або (руками) будь-які невикористовувані / знімні кріплення для трійникових гайок,

F) його спроба була припинена офіційною особою змагань.

### Трудність

8.2 Спроба лідирування також буде визнана невдалою, якщо скелелаз:

A) виконає підтягування не по порядку,<sup>17</sup>

B) відстібає будь-яку відтяжку, крім як для виправлення Z-образного затиску,<sup>18</sup>

C) здійснює будь-який рух при підйомі вище останньої безпечної позиції на маршруті.<sup>19</sup>

8.3 Спроба лідирування буде визнана успішною, якщо скелелаз/ка закріпить останній якір на маршруті.<sup>20</sup>

### Швидкість

8.4 Спроба на швидкість буде визнана успішною, якщо скелелаз/ка зупинить таймер, вдаривши рукою по фінішному майданчику.

### Болдеринг

8.5 Спроба в болдері буде визнана успішною, якщо скелелаз:

A) закінчить стояти на вершині болдера до закінчення часу підйому, або<sup>22</sup>

B) триматиме/дістанеться позначеної фінішної зачіпки обома руками<sup>21</sup> і, зробивши це:

i) займе стійке положення до закінчення часу підйому і

ii) або виконає будь-яку дію, характерну для даного виду спорту, або контролюватиме позначену фінішну зачіпку досить довго.<sup>22</sup>



## 9 ВИЗНАЧЕННЯ РЕЗУЛЬТАТУ СПРОБИ

### Трудність

9.1 Результатом невдалої спроби при трудності буде утримання останньої зачіпки руками, щоб:

А) виконати організований рух,<sup>23</sup> або

В) зробити випереджаючий рух.<sup>24</sup>

Якщо утримання здійснюється для виконання руху вперед, результат буде позначений постфіксом «+».

9.2 Постфікс «+» не може бути присвоєний, якщо спроба закінчилася невдало відповідно до §8.2.

9.3 Результат успішної спроби з лідерства буде зарахований як кращий і, якщо того вимагають застосовні правила змагань, як час підйому.

### Швидкість

9.4 Результат невдалої спроби зниження швидкості буде зафіксований як падіння або фальстарт, в залежності від причини.

9.5 Результат успішної спроби в швидкості буде записаний як час підйому.

### Болдеринг

9.6 Результат успішної спроби в болдері буде зарахований як кращий разом з кількістю необхідних спроб.

9.7 Якщо конструкція і маркування болдера передбачає будь-які зональні зачіпки, а скелелаз/ка під час спроби утримували зачіпки руками, щоб:

А) виконати організований рух,<sup>25</sup> або

В) виконати поступальний рух, щоб зайняти стійке положення на деякій відстані від лінії просування кругляка,<sup>26</sup>

тоді результат спроби буде включати відповідну зону (зони).

## 10 СПРОБИ ВИЗНАЧЕННЯ ЧАСУ

10.1 Для цілей складання рекордів, результатів або рейтингу можуть враховуватися тільки моменти, зафіксовані в залікових спробах.

## 11 СПОРТИВНІ ТА ІНШІ ІНЦИДЕНТИ

11.1 Будь-який інцидент або незвична/непередбачена обставина, що впливає на спробу скелелазу піднятися на маршрут або боулдер, буде оцінюватися відповідно до принципу, що скелелаз/лази несуть основну відповідальність за свої дії та рішення, визнаючи, що зовнішні фактори можуть перешкоджати або сприяти спробі.

### Технічні інциденти

11.2 Офіційні особи змагань визначають, чи класифікується будь-який інцидент чи незвична/непередбачена обставина, що вплинула на спробу скелелазу, як технічний інцидент.



При необхідності офіційні особи змагань можуть проконсультуватися з головним розробником маршруту.

11.3 Якщо технічний інцидент підтверджено:

- А) відповідна спроба буде вважатися припиненою в момент інциденту,
- В) скелелазу може бути дозволено відновити маршрут або боулдер після усунення причини інциденту, і, якщо необхідно, дозволений час сходження буде скинуто або скориговано з урахуванням будь-якої втрати часу.
- С) результат спроби буде залежати від прогресу, досягнутого до інциденту і після будь-якого повторного запуску.

11.4 Порядок врегулювання технічних інцидентів повинен бути викладений у відповідних правилах змагань.

### **Травми, пов'язані з кровотечею**

11.5 Якщо скелелаз/ка отримали травму з кровотечею, всі забруднені зачіпки повинні бути очищені, а рана промита/перев'язана. У тих випадках, коли формат змагань дозволяє скелелазу зробити кілька спроб або включає в себе кілька маршрутів/болдерів, головний суддя повинен переконатися в тому, що рана належним чином перев'язана і ризик зараження крові мінімальний, перш ніж дозволити скелелазу/ці продовжити участь у змаганні<sup>27</sup>

## **12 ПРОТЕСТИ ТА АПЕЛЯЦІЇ**

12.1 Учасник/ця (або офіційна особа змагань, що діє від його імені) може подати апеляцію, якщо на його результат/рейтинг у змаганні вплинула:

- А) суддівська помилка,
- В) помилка в підрахунку очок або хронометражу,
- С) будь-яке питання, пов'язане з кваліфікацією або поведінкою учасника/ці або офіційній особі команди.

12.2 Щоб апеляція була прийнята до розгляду, вона повинна бути подана офіційній особі змагань в письмовій формі:

- А) постраждалим учасником або посадовою особою команди, яка має право на апеляцію відповідно до чинних правил змагань (особа, що подає апеляцію),
- В) протягом терміну, зазначеного в застосовних правилах змагань, і
- С) містити інформацію про потерпілу особу, суть апеляції і правила, відповідно до яких подана апеляція.

Якщо апеляційна форма буде визнана неприйнятною, вона буде повернута з позначкою «недійсна». Апеляційний збір сплачуватися не буде.

12.3 При розгляді апеляції апеляційне журі в кожному конкретному випадку буде враховувати дух і мету правил, а також необхідність підтримки цілісності спорту. Апеляційне журі розгляне допустимі докази, передбачені чинним регламентом змагань. Якщо ці докази:



А) є остаточними і підтримують апеляцію, апеляція буде відзначена як успішна, і рішення по місцю проведення змагань буде змінено або помилка буде виправлена іншим чином.

В) апеляція буде непереконливою або не підтвердить обґрунтованість апеляції, апеляція буде позначена як відхилена, і рішення по місцю проведення змагань залишиться в силі.

Всі рішення по апеляції будуть підтверджені в письмовій формі і доведені до відома особи, що подала апеляцію.

12.4 Якщо прийнятні докази не дозволяють переглянути оскаржуване питання, рішення, прийняте по місцю проведення змагань, залишається в силі, а апеляція позначається як «невирішеною».

12.5 Апеляційний збір може стягуватися тільки в тому випадку, якщо апеляція не була задоволена.

12.6 Рішення апеляційного журі буде розглядатися як рішення щодо правил змагань і не підлягає подальшому перегляду або оскарженню, за винятком випадків, передбачених дисциплінарними правилами МФСС.

### 13 ПОРУШЕННЯ ПРАВИЛ ТА НЕПРАВОМІРНІ ДІЇ

#### Санкція

13.1 За порушення цих правил та / або за неналежну поведінку можуть бути застосовані наступні санкції:

Застереження	Дискваліфікація
Порушення цих правил без фактичного або потенційного серйозного впливу на чесність або результати змагань.	Порушення цих правил, що має фактичний або потенційний серйозний вплив на чесність або результати змагань. Спостереження або збір інформації на будь-якому маршруті/болдері, який передбачається використовувати на місці, крім того, що передбачено цими правилами.
Недотримання інструкцій посадової особи МФСС.	
Неспортивна поведінка незначного характеру. Використання нецензурної лексики або образлива поведінка незначного характеру	Неспортивна поведінка серйозного характеру. Використання нецензурної лексики або образлива поведінка незначного характеру. Отримання двох попереджень в ході змагання.

13.2 Також можуть бути застосовані санкції, передбачені будь-яким кодексом, який отримав статус правил у межах будь-якого застосовного положення про змагання.

13.3 Застосування санкцій супроводжуватиметься показом жовтої картки (за попередження) та / або червоної картки (за дискваліфікацією):<sup>28</sup>



### **Наслідки**

13.4 Учасник, який отримав попередження, може продовжити участь у змаганні. Офіційній особі змагань, яка отримала попередження, не буде дозволено доступ до зони проведення змагань до кінця змагань.

13.5 Учасник, який був дискваліфікований, не матиме права брати участь у будь-яких наступних турах і буде позбавлений рейтингу.<sup>29</sup>

13.6 Учасник, дискваліфікований за серйозне порушення в будь-якому випадку, буде дискваліфікований на всі змагання.

### **Інші особи**

13.7 Головний суддя може розпорядитися про видалення будь-якої особи, яка порушує ці правила або перешкоджає проведенню змагань, і, при необхідності, призупинити будь-які змагання на цей час.



## ГЛОСАРІЙ

У цих Правилах застосовуються такі терміни:

«**Повинен**» означає обов'язкову вимогу.

«**Не повинен**» означає заборону.

«**Слід**» і «**Не слід**» означає рекомендації, можуть бути причини вибрати інший спосіб дій, але необхідно розуміти всі наслідки і ретельно зважити ситуацію, перш ніж робити це.

«**Може**» означає «на власний розсуд».

Терміни «спортсмен/ка», «скелелаз/ка» і «учасник/ця змагань» використовуються взаємозамінно.

2. У цих правилах застосовуються наступні визначення:

«**Допустимі докази**» означають докази, які дозволено використовувати при визначенні результатів будь-якої апеляції, як зазначено в чинних правилах змагань.

«**Рух вперед**» означає це одиночна або безперервна серія підйомних рухів, спрямованих на закріплення наступної опори в послідовності, в якій альпініст намагається дотягнутися до цієї опори або вхопитися за неї своєю рукою (руками) і просувається вперед або переміщує своє тіло, щоб зробити це можливим.<sup>30</sup>

«**Після роботи**» означає спробу на маршруті/болдері, виконану з безпосереднім знанням передбачуваної послідовності сходження. Ці знання походять від попередньої підготовки або попередніх спроб на маршруті/болдері.

«**Право на апеляцію**» означає право подати апеляцію відповідно до чинних правил змагань.

«**Апеляційне журі**» - це судді, відповідальні за визначення результатів будь-якої апеляції, як зазначено в чинних правилах змагань.

«**Зона змагань**» - це ті частини майданчика, які відведені для проведення змагань:

- для використання технічними посадовими особами та / або командами з управління результатами на місці проведення змагань.

- для спортивної розминки до і після сходження і/або для зон, спеціально відведених для відновлення.

- як зони виклику та переходів до / з місця проведення змагань та прилеглих технічних зон, включаючи будь-які зони, відведені для офіційних представників команди (наприклад, будь-який «тренерський коридор»)

«**Контроль**» означає навмисне управління положенням і пересуванням скелелаз за допомогою будь-чого з наступного:

А) використовуючи поверхню для сходження/зачіпки, або

В) зміщуючи центр ваги.

«**Закріплюючий рух**» - це одинична або безперервна серія підйомних рухів, спрямованих на стабілізацію положення скелелаз на опорі, при якій скелелаз/ка використовує зачіпку для



регулювання свого положення, повторного захоплення або переміщення ваги для досягнення рівноваги і стабільності.

«**Розподіл учасників за віковими групами**» означає попередній порядок або ранжування учасників на змаганні, засноване на попередніх виступах або з урахуванням інших встановлених критеріїв.

«**Фальстарт**» має значення, зазначене в §7.3 і §7.5.

«**Фіксований час**» означає конкретний час, на який запланована подія.

«**Флеш**» означає пробну спробу на маршруті/болдері, зроблену з певним усвідомленням передбачуваної послідовності сходження, але без попередньої практики/спроб.

«**Відмітка про неприпустимий результат**» означає позначку або код, що вказує на не зарахований або недійсний результат. ВНР включає відмову від запуску (ВВЗ), дискваліфікацію за технічні порушення (ДТП) та дискваліфікацію за неспортивну поведінку (ДНП).

«**Остання безпечна позиція**» означає, що учасник/ця контролює позицію, але ще не зробив жодного руху, щоб подолати її:

А) позначена захисна зачіпка, на якій не була закріплена відповідна відтяжка, або

В) будь-яка інша зачіпка, після якої, на обґрунтовану думку головного судді або судді по категоріям, подальше просування було б небезпечним.

«**Не раніше (чистого) часу**» означає максимально ранній час для проведення заходу.

«**Офіційні результати**» - результати, опубліковані після завершення будь-якого раунду події, позначені як такі та видані уповноваженою особою.

«**Офіційний стартовий лист**» - це список усіх учасників, які повинні стартувати в раунді в порядку та/або в зазначений у списку час. Буде показано кожен офіційний стартовий лист:

- змагання та раунд,

- порядок старту і, якщо старт учасників запланований на певний час, час старту для кожного учасника

- назва і код країни МОК кожного учасника,

- час, протягом якого зона розминки буде відкрита і / або закрита для відвідування, а також для колективного спостереження і початку гри,

- розклад перерв на прибирання

«**На місці**» означає пробну спробу на маршруті/валуні, зроблену без будь-яких попередніх знань про передбачувану послідовність сходження і без будь-якої попередньої практики/спроб.

«**Попередні результати**» означають будь-які результати, опубліковані під час етапу та/або до публікації офіційних результатів відповідного етапу.

«**Час реакції**» означає різницю між моментом, коли спроба вважається почалася, і моментом подачі стартового сигналу.



«**Страховальна зачіпка**» - це спеціально встановлена зачіпка на маршруті, що встановлюється в тих випадках, коли проходження повз неї без використання відповідної

відтяжки може становити значний ризик для безпеки. Страховальна зачіпка і пов'язана відтяжка повинні бути чітко позначені на маршруті.

«**Стартовий сигнал**» - це унікальний звуковий сигнал, що передається автоматичною системою хронометражу для позначення початку підйому.

Початком гри в будь-якому раунді змагань вважається момент, коли перший учасник, який бере участь в раунді, виходить на ігрове поле для початку своєї спроби або будь-якого періоду індивідуальної підготовки/спостереження.

«**Технічний інцидент**» означає:

- A) порушення або ослаблення зачіпки,
- B) неправильно встановлена відтяжка або карабін,
- C) натягнута мотузка, викликана дією або бездіяльністю страховальника, яка або допомагає, або заважає учаснику,
- D) будь-яка несправність системи хронометражу (тільки в змаганнях на швидкість), або
- E) будь-яка незвична або непередбачена обставина, яка ставить учасника в іншу ситуацію, ніж інші учасники,

і в кожному випадку (а) може призвести до значної шкоди або переваги для спроби скелелазів і (б) не повинно бути результатом власних дій або бездіяльності скелелазів.

3. Наступні умови, що стосуються старту, будуть застосовуватися до всіх цих правил:

«**Порядок зростання рейтингу**» означає, що кращий з відібраних учасників стартує першим. Відбір у будь-якому раунді визначається на основі загального рейтингу учасника (якщо це можливо), а потім відбір у змаганнях. Невідібрані учасники стартують після всіх відібраних учасників у випадковому порядку. Учасники з однаковим посівом будуть розподілені у випадковому порядку.

У порядку убунання рейтингу кращий з відібраних учасників стартує останнім. Відбір у будь-якому раунді визначається на основі загального рейтингу учасника (якщо це можливо), а потім у змаганнях. Невідібрані учасники стартують раніше всіх відібраних учасників у випадковому порядку. Учасники з однаковим відбором будуть розподілені у випадковому порядку.

«**Турнірна сітка**» - це порядок старту в одиночному турнірі на вибування для 4, 8 або 16 учасників. Загальний принцип складання турнірної сітки полягає в тому, що при інших рівних умовах кращі сіяні учасники повинні зустрітися у фінальній частині раунду. Якщо у двох учасників однакові стартові дані, їх місце в першій групі буде визначено випадковим чином.

«**Рандомний порядок**» означає, що порядок старту кожного учасника не залежить від рангу або маршруту і розподіляється випадковим чином.

«**Зміщений порядок**» означає, що порядок старту для кожного раунду або маршруту буде циклічно змінюватися в порівнянні з порядком старту для першого курсу/маршруту пропорційно кількості маршрутів (наприклад, половина числа учасників, округлена в меншу сторону, для 2 курсів/маршрутів).





4. У всіх цих правилах будуть застосовуватися наступні умови, що стосуються ранжирування і результатів:

**Загальний рейтинг** - це загальне становище учасників, які взяли участь принаймні в одному раунді змагань (за винятком учасників, дискваліфікованих під час або після змагань), що розраховується після кожного завершеного раунду. Якщо раунд змагань проводився з кількома стартовими групами, загальний рейтинг учасників у цьому раунді визначається наступним чином:

А) буде визначено шляхом об'єднання рейтингів кожної групи з урахуванням результатів учасників, які мають рівність рейтингів між двома групами за результатами жеребкування;

В) не можуть бути використані для будь-яких цілей зворотного відліку в наступному раунді змагань.

**«Рейтинг»** - це порядкове положення учасників, яке визначається за допомогою стандартного методу ранжування змагань, якщо не вказано інший метод.

5. У цих правилах застосовуються наступні умови, що стосуються структури змагань:

**«Змагання»** - це особливе змагання, яке визначається унікальним поєднанням дисципліни, спортивного класу, вікової групи та категорії (тобто гендерної групи).

**«Раунд»** - це основний етап змагання, до участі в якому має право певна група учасників, наприклад, кваліфікація, півфінал і фінал.

**«Фаза»** використовується як синонім раунду в контексті розрахунку рейтингу та медалей/титулів загалом. Наприклад, медальний етап змагань зазвичай є заключним раундом, але може бути і більш раннім раундом, якщо фінальний раунд не може відбутися<sup>31</sup>.

**«Етап»** - це частина раунду. наприклад, кожен раунд у змаганнях з болдеринга та труднощі включає етапи з болдеринга та труднощі, фінальний раунд у змаганнях зі швидкістю включатиме (принаймні) фінальний та півфінальний етапи.

**«Раунд»** або **«перегони»** - це змагальний етап у рамках етапу або раунду, в якому зазвичай беруть участь кілька учасників. У змаганнях на швидкість ці терміни використовуються як взаємозамінні.

**«Маршрут»** - це набір перешкод, які долає група учасників. Раунд або етап, як правило, включає в себе один маршрут, але може включати і кілька маршрутів, наприклад, якщо учасники були розділені на дві стартові групи.

**«Спроба»** - це найменша змагальна одиниця, що представляє собою одиночне зусилля окремого учасника на одному маршруті /болдері.



## ПРИМІТКИ ТА РЕКОМЕНДАЦІЇ

<sup>1</sup> Рухи включають нахили вниз або вбік, коли скелелаз/ка може зіткнутися з поверхнею для скелелазіння, або будь-які утримання (незалежно від того, завершено рух чи ні) заборонені.

<sup>2</sup> Якщо скелелаз/ка використовує будь-яке спорядження для очищення зачіпок на валуні, він/вона зобов'язані розмістити це спорядження в такому положенні, щоб воно представляло мінімальний ризик заподіяння шкоди йому самому або будь-кому, хто знаходиться поруч з ним.

<sup>3</sup> Тип і колір цього маркування повинні бути однаковими протягом усього змагання. Приклад може бути розміщений в зоні розминки.

<sup>4</sup> Кожна стартова позиція повинна мати 4 позначки, незалежно від кількості зачіпок, макросів або обсягів, використаних при її створенні. Ці позначки повинні бути нанесені таким чином, щоб чітко позначати зачіпки, що становлять частину старту.

<sup>5</sup> Якщо будь-які зачіпки або ділянки поверхні для скелелазіння позначені стрічкою як недоступні, скелелазы можуть торкатися або використовувати стрічку, не вважаючись порушниками правил.

<sup>6</sup> Змивання залишків крейди з рук, яке відбувається природним чином під час сходження, не вважається порушенням цього правила.

<sup>7</sup> Скелелазы можуть використовувати еластичні компресійні пов'язки (для рук/ніг) та/або кінезіологічні та подібні стрічки, якщо це необхідно для профілактики або лікування травм.

<sup>8</sup> Не слід задовольняти будь-які прохання (і) дозволити скелелазу спуститися на землю, використовуючи будь-яке спорядження, яке не є постійною частиною маршруту/валуна, наприклад сходи, або (ii) забезпечити заходи безпеки, відмінні від тих, які вважаються необхідними для маршруту/валуна в цілому, наприклад, попередньо закріпити додаткові відтяжки, або додаткове захисне спорядження.

<sup>9</sup> Спроби учасника допомогти іншому учаснику, який постраждав або потрапив у біду, не вважаються втручанням [Mavem, Mairingen, 2021].

<sup>10</sup> Попадання залишків крейди з рук, яке відбувається природним чином під час сходження, не вважається порушенням цього правила.

<sup>11</sup> Дотримання суворих правил при проведенні змагань зі скелелазіння на відкритому повітрі створює проблеми. Чесність окремих осіб і команд, а також їх прихильність загальним принципам є основоположними для підтримки духу чесної гри.

Якщо місце проведення змагань відкрите для публіки або знаходиться в громадському місці, учасники можуть спостерігати за трасами / боулдерами з цих місць, де вони відкриті, проте наступні дії заборонені:

- перегляд, запис або використання будь-яких записів про роботу установників маршрутів.

- використання безпілотних літальних апаратів або інших пристроїв для отримання більш близького або детального огляду, зазвичай недоступного для громадськості

<sup>12</sup> У період колективного спостереження учасники можуть торкатися:

(а) на початкових маршрутах: будь-якої точки, до якої вони можуть дістатися з землі, і



(b) на валунах: лише позначені стартові точки.

Учасники можуть використовувати бінокль для перегляду маршрутів /валунів і робити рукописні замітки або замальовки маршрутів /болдерів, але не можуть фотографувати або записувати маршрути /болдери.

Учасник/ця може поділитися інформацією, зібраною під час колективного періоду спостереження, з іншими учасниками, якщо жоден/жодна з них не намагались пройти маршрут. Учасник/ця може поділитися інформацією про маршрут з іншими учасниками, якщо кожен/кожна з них виконали свої спроби в раунді, наприклад, коли вони знаходяться в «куточку лідера» або подібному місці.

<sup>13</sup> Суддя маршруту має право на свій власний розсуд визначати, чи є рух скелелаз коригуванням перед стартом або фактичним початком спроби.

<sup>14</sup> Скелелаз/ка може підстрибнути, щоб зачепитися за зачіпку - ця дія не буде зарахована до заліку за умови, що він/вона не використовує поверхню для скелелазіння і не торкається будь-яких інших зачіпок під час руху

<sup>15</sup> Підтверджуючи старт скелелаз, суддя боулдера повинен оцінити, чи:

(a) скелелаз/ка контролює позначені стартові позиції і успішно досяг стартового положення, і

(b) рухи скелелаз/ки для встановлення стартового положення є окремими і відрізняються від будь-якого руху, розпочатого з цього положення для просування вперед.

<sup>16</sup> Що стосується швидкості, то слід вважати, що падіння відбулося в тому випадку, якщо скелелаз/ка не в змозі відновити положення, вхопившись за іншу зачіпку або знову вставши на ноги.

<sup>17</sup> Якщо закріплена відтяжка пізніше буде відчеплена, офіційні особи змагань повинні виходити з того, що відтяжка була закріплена неправильно, і скелелаз/ка буде відзначений за межами майданчика на останній точці, з якої головний розпорядник маршруту визнав можливим закріпити цю відтяжку.

<sup>18</sup> Z-зачіпку можна виправити, знявши та повторно встановивши будь-який із двох відповідних відтяжок.

<sup>19</sup> При розгляді відповідних дій відповідно до §8.2 головний суддя завжди повинен діяти з належним урахуванням своєї відповідальності за безпеку змагань і повинен припинити спробу, якщо це безпечно.

<sup>20</sup> У змаганнях з труднощі результат скелелаз буде відзначений як «вищий», незалежно від того, яка зачіпка використовувалася для закріплення останнього якоря. На етапі лідерства в змаганні з болдеру і труднощі результат буде відзначений як «кращий» тільки в тому випадку, якщо учасник/ця закріпить останній якір на зазначеній фінішній зачіпці.

<sup>21</sup> Досягнення вимагає одночасного контакту обох рук з зазначеною фінішною зачіпкою. Зачіпка не буде вважатися досягнутою, якщо одна рука знаходиться поверх іншої без контакту з зачіпкою.

<sup>22</sup> До числа дій, характерних для цього виду спорту, відносяться:

- закріплення: тобто закріплення мотузки на відтяжці або якорі.



- страхування: наприклад, розслаблення однієї руки при збереженні рівноваги, щоб впоратися з втомою.
- визнання успішного руху: наприклад, визнання успішного переміщення або підйому.
- нанесення крейдою: наприклад, нанесення крейди на руки для поліпшення зчеплення.
- зміна положення ніг: коригування положення ніг для поліпшення балансу та ефективності.

<sup>23</sup>Закріплюючий рух буде вважатися успішним, якщо скелелаз/ка чітко усвідомлює опору зачіпки і здатний виконати рух, що закріплює його/її положення за допомогою цієї зачіпки, наприклад, переносючи свою вагу на цю зачіпку. Показниками того, що скелелаз/ка виконали закріплюючий рух, є:

- зупинка руху, наприклад, [[Anraku, Paris/2024],
- здатність звільнити або перемістити свою руку,
- переміщення центру ваги та зміна положення однієї або обох ніг, наприклад, [Hamers, Graz/2022], [Sterrer, Shanghai/2024, [Avezou, Paris/2024]..

<sup>24</sup> Дивіться примітку 30 «Рух вперед».

<sup>25</sup> Дивіться примітку 23.

<sup>26</sup> За певних обставин скелелаз/ка може спробувати використовувати зачіпку зони *на проході*, не намагаючись закріпитися у зоні (наприклад, роблячи «гребкові рухи»). Якщо скелелаз/ка використовує зону для зміни напрямку свого руху і просування вперед рук або тіла, його рух буде класифіковано як рух вперед. Однак зона зараховується тільки в тому випадку, якщо рух вперед успішно завершено і скелелаз/ка займає стійке положення. Для довідки дивіться [Levier, Meiringen/2019] як негативний приклад.

<sup>27</sup> Скелелаз, який отримав травму, повинен усунути кровотечу, перш ніж продовжувати свої спроби. Якщо скелелаз/ка не в змозі самотійно усунути кровотечу, головний суддя може попросити медичну бригаду змагань або лікаря команди обробити рану.

Пошкодження з кровотечею не буде розглядатися як технічний інцидент, і додатковий час/спроби не будуть надані, якщо тільки саме пошкодження з кровотечею не є наслідком технічного інциденту [Мороні, SLC/2022].

<sup>28</sup> Усне попередження може бути винесено за перше порушення з будь-якого питання, якщо попередження носить дискреційний характер.

Головний суддя має право визначати, чи вимагає якийсь важливий момент попередження або дискваліфікації.

<sup>29</sup> Учасник, який отримав дискваліфікацію, не буде включений в загальний рейтинг і в останній раунд, в якому він брав участь або мав право брати участь. Для цього результати цього раунду можуть бути переглянуті.

<sup>30</sup> Одиночна або безперервна серія рухів при підйомі не вважатиметься рухом вперед, якщо тіло скелелазу відривається від наступної зачіпки або поверхні для підйому.

У змаганнях з труднощі наступною зачіпкою в послідовності зазвичай є наступна послідовно пронумерована зачіпка, відзначена на підрахунку очок. Однак зачіпка з більш високим



## INTERNATIONAL FEDERATION OF SPORT CLIMBING

МІЖНАРОДНА ФЕДЕРАЦІЯ СПОРТИВНОГО СКЕЛЕЛАЗІННЯ

номером (за межами наступної послідовно пронумерованої зачіпки Міжнародної федерації спортивного скелелазіння) також можна вважати наступною зачіпкою у послідовності, якщо інший скелелаз або скелелазка продемонструють, що можуть завершити рух до цієї зачіпки.

<sup>31</sup> Терміни «етап» і «раунд» використовуються для того, щоб відокремити організацію раунду (його формат) від розрахунку рейтингу. Наприклад, якщо фінальний раунд змагань скасовано, півфінальний раунд стає медальним, і в деяких випадках можуть бути використані тай-брейки, які зазвичай не застосовуються в півфіналі.